

# **Principais Regras da Nova Ortografia da Língua Portuguesa**

O que cinco países **africanos**,  
um **asiático**,  
um **européu** e  
um da **América do Sul**  
podem ter em comum?

A Língua Portuguesa



# Objetivos

- O **Acordo Ortográfico** é o primeiro passo à desejada Unificação Ortográfica nos países que têm a língua portuguesa como **idioma oficial**, aumentando o prestígio internacional da nossa língua.
- O Português é a **quinta** língua mais falada no mundo, por cerca de **250** milhões de pessoas.

- Com a unificação da **Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP)**, o Português pode se tornar um dos idiomas oficiais da ONU, somando-se aos seis que já são oficiais: inglês, francês, chinês, russo, espanhol e árabe.
- Nas relações **internacionais**, existem 4 grandes línguas (Inglês, Francês, Português e Espanhol) e o Português era a única com duas grafias oficiais.

- A unificação ortográfica potencializa o mercado editorial, em sua natureza linguística e pedagógica;
  - aumenta a divulgação da informação;
  - facilita nas relações comerciais e na política.

# Histórico

A ortografia é um dos aspectos mais importantes das línguas escritas, mas é também um dos mais polêmicos.

Esse ***Acordo Ortográfico*** foi motivo de muitos entraves desde 1986. Provocou reações contrárias de especialistas, escritores e políticos portugueses.

Depois de anos de trabalhos, em 1990, o novo Acordo Ortográfico recebe a aceitação e assinatura de todos os países lusófonos: Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, Portugal, São Tomé e Príncipe e Timor Leste.

No Brasil, o Acordo foi aprovado pelo Decreto Legislativo nº. 54, de 18 de abril de 1995.

Depois de 18 anos de sua elaboração, o presidente Lula assina o Decreto 6.583, em 29 de setembro de 2008, data escolhida em homenagem ao centenário da morte de Machado de Assis.

Toda a comunidade precisou aceitar e adotar as mudanças, que para eles foram de **1,6%**.

Para nós, brasileiros, **somente 0,5%** do nosso vocabulário foi mudado.

Esse acordo pretendia unificar **99,5%** do vocabulário, mas por ter gerado muitas críticas, atingiu **98%** da unificação.

# VIGÊNCIA DO ACORDO

Desde 1º de janeiro de 2009 o acordo ortográfico já está vigente no Brasil.

Jornais, revistas e programas com legendas já aderiram ao acordo.

No ensino público, ele começou a ser implantado em 2010 e até 2012 as novas regras serão adotadas em todas as séries.

Estamos ainda no período de transição, onde serão aceitas as duas grafias como corretas nos exames escolares, vestibulares e concursos públicos, até dezembro de 2012.

A partir de 1º de janeiro de 2013, toda a produção escrita em língua portuguesa terá de seguir a nova grafia.

A última reforma no Brasil foi em 1971 e a anterior tinha sido em 1943.

É importante lembrar que esse Acordo é somente **ortográfico**, restringe-se à **língua escrita**, não afetando nenhum aspecto da língua falada, ou seja, a **pronúncia** das palavras continua igual.

# Alfabeto

O alfabeto passa a ter **26** letras. Foram reintroduzidas as letras **k**, **w** e **y**:

A B C D E F G H I J K L M N  
O P Q R S T U V W X Y Z

As letras **k**, **w** e **y** são usadas em várias situações. Por exemplo:

- na escrita de símbolos de unidades de medida:

km (quilômetro), kg (quilograma), W (watt)

- em siglas:

KLM, WWW, etc.

- na escrita de palavras e nomes estrangeiros e seus derivados:

playground, kung fu, show;

Taylor, William, Kafka, Kiev, Darwin;

darwinismo, kardecista.

# Trema

Não se usa mais o trema (¨), sinal colocado sobre a letra **u** para indicar que ela deve ser pronunciada, nos grupos ***gue, gui, que, qui***.

Como era:

agüentar

Birigüi

bilíngüe

cinqüenta

=

=

=

=

Como fica:

aguentar

Birigui

bilíngue

cinquenta

eloqüente	=	eloquente
freqüente	=	frequente
lingüiça	=	linguiça
pingüim	=	pinguim
sagüi	=	sagui
seqüência	=	sequência
seqüestro	=	sequestro
tranqüilo	=	tranquilo
ungüento	=	unguento

**Atenção:** o trema permanece apenas nas  
palavras estrangeiras:

Müller, mülleriano, Hübner

# RELEMBRANDO

**Ditongo** – encontro de 2 vogais na mesma sílaba: **sáb**io, **causa**, **série**, **mu**ito, **á**gua.

**Hiato** – encontro de 2 vogais em sílabas separadas: **moer**, **aorta**, **abençoo**, **Israel**, **fiel**.

**Sílaba tônica** – sílaba pronunciada com maior intensidade: cipó, livre, caderno, lugar

**Sílaba átona** – sílaba pronunciada com fraca intensidade: montanha, cajá, bote, pura

**Oxítonas** – sílaba tônica cai na última sílaba:  
vatapá, café, avó, ali, Cambuci, Itu,  
bambu.

**Paroxítonas** – sílaba tônica na penúltima  
sílaba: vírus, jovem, estádio, item, amêndoa.

**Proparoxítonas** – sílaba mais forte na  
antepenúltima sílaba: álcool, Niágara,  
ônibus, rápido. Sempre acentuadas.

# Mudanças nas Regras de Acentuação

- Não se usa mais o acento dos **ditongos** abertos **éi** e **ói** das palavras **paroxítonas**:

alcal <b>óide</b>	=	alcalo <b>ide</b>
apn <b>éia</b>	=	apne <b>ia</b>
andr <b>óide</b>	=	andro <b>ide</b>
ap <b>óia</b> (v. apoiar)	=	apo <b>ia</b>
ap <b>óio</b> (v. apoiar)	=	apo <b>io</b>

Jur**éia** = Jure**ia**

b**óia** = bo**ia**

id**éia** = ide**ia**

Canan**éia** = Canane**ia**

cefal**éia** = cefale**ia**

Cor**éia** = Core**ia**

jibóia = jiboia

estréia = estreia

celulóide = celuloide

platéia = plateia

geléia = geleia

heróico = heroico

adenóide = adenoide

epopéia = epopeia

jóia = joia

paranóia = paranoia

dispnéia = dispneia

tramóia = tramoia

Exs.:

- **Apoio** a ideia de substituímos as sacolas de plástico por sacolas de tecido. Precisamos de mais **apoio** da Secretaria do Meio Ambiente em campanhas de conscientização.

- A **estreia** do filme “Harry Potter” foi muito esperada pelos jovens.

## Atenção:

- Continuam acentuadas as palavras **oxítonas** terminadas em **éis, éu, éus, ói, óis:**

papéis, anéis, trofé(s), ilhé(s), heró(s).

- Nas palavras **paroxítonas**, não se usa mais o acento no **i** e no **u** tônicos quando vierem depois de um **ditongo**:

Guaraiúva = Guaraiuva

feiúra = feiura

bocaiúva = bocaiuva

taoísmo = taoismo

Sauípe = Sauipe

Guaíba = Guaiba

## Reparem:

Vogais **I** e **U** são acentuadas quando formam **hiato** com a **vogal** anterior e que estejam **sozinhas** na sílaba (ou seguidas de **s**):

cafeína	Ataíde	baía	Luísa
Jesuíta	juízes	faísca	egoísmo
alaúde	Araújo	ciúme	amiúde
saúde	viúva	conteúdo	

**Atenção:** se a palavra for **oxítona** com **i** ou **u** na posição final (ou seguidos de **s**), o acento permanece:

Piau**í**, Icara**í**, ca**í**, Lu**ís**, pa**ís**, ba**ú**,

tei**ú**

tuiui**ú**

# Dúvidas frequentes quanto à posição correta da sílaba tônica

- Em palavras de origem latina, a união de um **u** a um **i** átono, a pronúncia forte é na letra “**u**”: **circuito**, **fluido**, **fortuito**, **gratuito**.
- Mas, o particípio do verbo **fluir** é “fluído”, um hiato, o “**i**” está sozinho na sílaba.
- Oxítonas: **Nobel**, **refém**, **ureter**, **ruim**, **sutil**
- Paroxítonas: **ibero**, **avaro**, **caracteres**, **decano**, **filantropo**, **pudico**, **rubrica**
- Proparoxítonas: **ágape**, **âmago**, **ínterim**, **lêvedo**

- Não se usa mais o acento das palavras terminadas em **êem** e **ôo**:

lêem = leem

crêem = creem

dêem = deem

vêem = veem

magôo = magoo

abençôo = abençoo

enjôo = enjojo

vôo = voo

dôo = doo

perdôo = perdojo

# Sai o Acento diferencial

pára (verbo) / para (preposição)

pólo (jogo ou extremidade) / polo (por+lo)

péla (verbo pelar) / pela (preposição+artigo)

pélo (v.pelar)/pêlo (cabelo, penugem)/pelo (prep.+art.)

pêra (substantivo – fruta) / péra (preposição arcaica)

Ele **pára** o carro = Ele **para** o carro

Expedição no **Pólo** Norte = Expedição no **Polo** Norte

Que delícia de **pêra** ! = Que delícia de **pera** !

Gato de **pêlos** brancos = Gato de **pelos** brancos

Me **pélo** de medo de altura = Me **pelo** de medo ...

pêlo / pelo / pélo:

- O filhote ficou preso **pelo pelo** da mãe.
- Eu **pelo** tomates com água bem quente.
- Desculpe **pelo pelo**, por isso **pelo** mesmo meu cachorro!

para / pára:

- O guarda **para** o trânsito **para** os alunos passarem.
- Ninguém **para para** o pedestre atravessar!

# Permanece o acento diferencial

- **Pôde** (verbo poder - pretérito perfeito do indicativo);
- **Pode** (verbo poder - presente do indicativo):

Ontem, ele não **pôde** sair mais cedo, mas hoje ele **pode**.

- **Pôr** (verbo);
- **Por** (preposição):

O curso tem **por** finalidade fazer o aluno **pôr** em prática o que aprendeu.

- Permanecem os acentos que diferenciam o **singular** do **plural** dos verbos **ter** e **vir**, e seus derivados (manter, deter, reter, conter, abster, entreter, obter, convir, intervir, advir):

Ele **tem** dois carros. / Eles **têm** dois carros.

Ele **vem** de Sorocaba. / Eles **vêm** de Sorocaba.

Ele **mantém** a palavra. / Eles **mantêm** a palavra.

Ele **detém** o poder. / Eles **detêm** o poder.

Ele **intervém** nas aulas. / Eles **intervêm** nas aulas.

- Não se usa mais o acento agudo no “u” tônico do Presente do Indicativo dos verbos:

**arguir:** Ele argúi = argui    Eles argúem = arguem

**redarguir:** Eles redargúem = redarguem

- Há uma variação na pronúncia dos verbos terminados em **guar**, **quar** e **quir**, como **aguar**, **averiguar**, **apaziguar**, **desaguar**, **enxaguar**, **obliquar**, **delinquir**.

# Verbos que admitem duas pronúncias

a) se forem pronunciadas com **a** ou **i** tônicos (som mais forte), essas formas devem ser **acentuadas**, o que é mais usado no Brasil:

eu **á**guo, eu aver**í**guo, tu del**ín**ques,  
que eles enx**á**guem.

b) se forem pronunciadas com **u** tônico, **não são** acentuadas (forma mais usada em Portugal):

eu agu**o**, eu averigu**o**, tu delinqu**e**s,  
que eles enxagu**u**em.

# Dupla Grafia

Enquanto no Brasil algumas palavras são acentuadas com o acento **circunflexo**, em Portugal utiliza-se o acento **agudo**:

bebê/bebé

canapê/canapé

guichê/guiché

fenômeno/fenómeno

econômico/económico

fêmur/fémur

bidê/bidé

crochê/croché

matinê/matiné

tênis/ténis

gênio/génio

Antônio/António

# Dupla Grafia - Facultativo

- **forma / fôrma**

Você está em ótima **forma** física.

Comprei uma **fôrma** (ou **forma**) de pizza.

Qual é a **forma** da **fôrma** do bolo?

- **demos/dêmos**

**Demos** uma festa ontem. (pret. perf. Indicativo)

Gostou do presente que nós **dêmos**? (pres. Subjuntivo)

- **cantamos/cantámos**

**Cantamos** em barzinhos toda noite. (presente Indicativo)

Ontem **cantamos/cantámos** no Blue Note. (pret.perf.Ind.)

# Uso do hífen

Apresentamos agora um resumo do uso do hífen com os **prefixos mais comuns**: ante, anti, circum, co, contra, entre, ex, extra, além, aquém, aqui, hiper, infra, intra, pós, pré, pró, sobre, sub, super, supra, ultra, vice, etc.

Com os elementos que funcionam como **falsos prefixos**: aero, agro, auto, bio, eletro, geo, hidro, inter, macro, maxi, micro, mini, multi, neo, pan, pluri, proto, pseudo, retro, semi, tele, etc.

**1.** Com prefixos, usa-se sempre o hífen diante de palavra iniciada por **h**:

anti-**h**igiênico

anti-**h**istórico

co-**h**erdeiro

hiper-**h**idratação

mini-**h**otel

anti-**h**erói

sobre-**h**umano

super-**h**omem

anti-**h**orário

semi-**h**ospitalar

- Não se usa hífen com os prefixos **des** e **in** e a 2ª. palavra perde o **h**:

**des**umano

**des**armonia

**des**umidificar

**in**ábil

**in**armonia

**in**umano

**2.** Não se usa o hífen quando o prefixo termina em **vogal diferente** da **vogal** com que se inicia o segundo elemento:

aero**e**spacial

antia**a**éreo

auto**a**juda

auto**e**scola

auto**i**mmune

contra**i**ndicação

infra**e**strutura

pluri**a**nual

semi**a**berto

semi**o**paco

agro**i**ndustrial

auto**e**ducativo

auto**a**prendizagem

auto**e**strada

hidro**e**létrica

extra**o**ficial

intra**o**cular

pseudo**e**dema

semi**e**sférico

sobre**a**quecer

**3. Usa-se o hífen quando o prefixo termina por vogal e o segundo elemento começa pela mesma vogal:**

anti-inflacionário      anti-  
inflamatório    arquí-inimigo    auto-  
observação    contra-assinatura    contra-  
ataque    eletro-oculograma    intra-  
articular    micro-ondas    micro-ônibus  
semi-internato      sobre-exaltar

- Prefixo **CO** = aglutina-se em geral com o **segundo elemento**, mesmo quando este se inicia por **o**:

coautor	coedição	coeducação
coenzima	coexistir	coobrigar
coocupante	coordenar	coordenação
cooperar	cooperação	cooptar

- O mesmo acontece com o prefixo **RE** :

reedição	reeleito	reenviar
reestruturar	reabilitar	reaver

4. Não se usa o hífen quando o prefixo termina em **vogal** e o segundo elemento começa por **r** ou **s**. Nesse caso, **duplicam-se** essas letras:

antirrábico

antessala

antissepsia

antirracismo

antirrugas

antissocial

autossuficiente

extrassístole

biorrítmo

contrarregra

contrassenso

neossocialismo

infrassom

microssistema

minissaia

multissecular

neorrealismo

semirreta

cos seno

ultrassom

suprassumo

ultrassecreto

suprarrenal

ultrarrefinado

5. Não se usa o hífen quando o prefixo termina em **vogal** e a outra palavra começa por consoante **diferente** de **r** ou **s** :

antipedagógico

autopeça

ante**p**rojeto

auto**p**roteção

ultra**m**oderno

geo**p**olítica

micro**c**omputador

semi**d**eus

anti**c**orpos

pseudo**p**rofessor

semi**c**írculo

sobre**t**axa

anti**c**oagulante

anti**f**lacidez

co**p**rodução

anti**d**epressivo

semi**n**ovo

6. Usa-se o hífen quando o prefixo termina por **consoante** e o segundo elemento começa pela **mesma consoante**:

hiper-requintado

hiper-realista

inter-racial

inter-regional

super-realista

super-reacionário

super-resistente

super-romântico

- Nos demais casos **não se usa** o hífen:

hipermercado    intermunicipal    superproteção

superpopulação    supercivilizado

7. Usa-se o hífen quando o prefixo termina por **consoante** e o segundo elemento começa pela **mesma consoante**:

hiper-requintado

hiper-realista

inter-racial

inter-regional

super-realista

super-reacionário

super-resistente

super-romântico

- Nos demais casos **não se usa** o hífen:

hipermercado    intermunicipal    superproteção

superpopulação    supercivilizado

- Com o prefixo **sub**, só haverá hífen diante de palavras iniciadas por **b**, **h** e **r**:

sub**b**-bloco

sub**b**-bibliotecário

sub**b**-região

sub**b**-reitor

sub**b**-raça

sub**b**chefe

sub**b**estimar

sub**b**undo

sub**b**emprego

- Com os prefixos **circum** e **pan**, usa-se o hífen diante de palavra iniciada por **vogal**, **h**, **m** e **n**:

pan-**a**mericano

circum-**h**ospitalar

pan-**m**ágico

circum-**n**avegação

8. Deve-se usar o hífen com os sufixos de origem **tupi-guarani**: açu, guaçu e mirim:

capim-**açu**          amoré-**guaçu**          anajá-**mirim**

9. Deve-se usar o hífen para ligar **duas** ou **mais** palavras que ocasionalmente se combinam, formando encadeamentos vocabulares:

Eixo **Rio-São Paulo**

Ponte **Rio-Niterói**

O percurso **Lisboa-Coimbra-Porto**

A ligação **Angola-Moçambique**

**10.** Não se usa o hífen em certas palavras que, **pelo uso**, perderam a noção de **composição**.

(É difícil para um leigo saber quando a noção de composição se perdeu, por isso memorize os exemplos abaixo, pois é só o que mudou):

mandachuva

paraquedismo

paraquedas

paraquedista

- Salvo as palavras que já não levavam hífen, como: girassol    madressilva    pontapé
- Com a forma verbal **“para”** e outros **verbos**, mantém o hífen:

para-brisa

para-lama

para-raios

para-choque

guarda-costas

guarda-volumes

**11.** Usa-se hífen em palavras que designam espécies **botânicas** e **zoológicas**:

couve-flor      erva-doce      feijão-verde  
cobra-d'água      bem-te-vi      formiga-branca

**bico-de-papagaio** = planta (com hífen)

**bico de papagaio** = problema de coluna (sem hífen)

**pé-de-chumbo** = planta

**pé de chumbo** = pessoa que não sai do lugar

**não-me-toques** = espécie de planta

Ela é cheia de **não me toques** = melindres

**copo-de-leite** = nome de uma flor

**copo de leite** = copo com leite

**12. Não se usa hífen nas locuções de qualquer tipo** (substantivas, adjetivas, pronominais, verbais, adverbiais, prepositivas ou conjuncionais):

mão de obra	pé de moleque	cão de guarda
café com leite	fim de semana	pão de mel
à toa	cartão de visita	dia a dia

Salvo **algumas exceções** já consagradas pelo uso:

água-de-colônia	mais-que-perfeito
à queima-roupa	arco-da-velha
cor-de-rosa	ao deus-dará.

## 13. Advérbios **BEM** e **MAL**

- Emprega-se hífen diante de **h** e **vogal**:

bem-humorado                      mal-humorado

bem-adaptado                      mal-entendido

bem-estar                              mal-estar

- Diante de **consoante** = o **bem** não se aglutina e o **mal**, sim:

bem-criado                              malcriado

bem-mandado                              malmandado

bem-me-quer                              malmequer

bem-nascido                              malnascido

bem-visto                                      malvisto

bem-vindo                                      malsucedido

O **BEM** aparece aglutinado, daí o **m** vira **n**:

benquisto

benquerer

benquerença

bendizer

benfeito

benfeitoria

benfeitor

benfazejo

Quando **MAL** significa doença, usa-se o hífen:

**mal-caduco** (epilepsia)

**mal-francês** (sífilis)

Se houver elemento de ligação, não se usa hífen:

**mal de lázaro** (lepra),

**mal de sete dias** (tétano umbilical).

**14.** Emprega-se o **hífen** em nomes de lugares compostos, iniciados pelos adjetivos **Grã, Grão,** por **forma verbal** ou ligados por **artigo**:

**Grã-Bretanha**

**Grão-Pará**

(verbo) Santa Rita do **Passa-Quatro**

**Quebra-Costas**

(artigo) Baía de Todos-**os**-Santos

Trás-**os**-Montes

- Os outros **nomes geográficos compostos** escrevem-se **sem** o hífen:

América do Sul

Belo Horizonte

Mato Grosso

- Os **adjetivos pátrios** têm hífen:

sul-americano

belo-horizontino

mato-grossense

## Veja a diferença:

indo-chinês, quando se referir à Índia e à China, ou aos indianos e chineses, mas

indochinês, quando se referir à Indochina.

**15.** Para clareza gráfica, se no final da linha a partição de uma palavra coincidir com o hífen, ele **deve ser repetido** na linha seguinte:

Neste restaurante, come-  
-se muito bem.

O diretor recebeu os ex-  
-alunos

A Academia Brasileira de Letras lançou a 5ª edição do **VOLP - Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa** e a versão online está disponível no site da Academia Brasileira de Letras.

